

Au V1-R

Kanal içi receiver (RIC) direkt bağlanabilirlik işitme cihazı

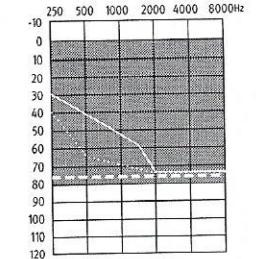
Dijital programlanabilir, 12 kanal, 32 bandlı, çift mikrofona, feedback yöneticisi, gürültü azaltıcı özellikli, manuel ses kontrollü, maksimum çıkış kontrol sistemli ve kazanç kontrol sistemli, FM sistemleri ile uyumlu, suya ve toza dayanıklı, kanal içi receiver (RIC), şarj edilebilir lityum iyon pili olan işitme cihazıdır.



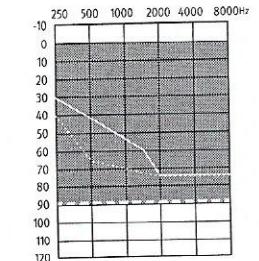
Au V-R

SoundSuite OS		Seviye 9 Premium	Seviye 7 Advanced	Seviye 5 Standard	Seviye 3 Essential	Seviye 1 Lower essential
Çevresel sınıflandırma	Tüm dinleme ortamları	8	6	4	2	AutoMic
	Yüksek sesle konuşma	•				
	Kalabalık ortamda konuşma	•				
	Küçük grupta konuşma	•	•			
	Müzik	•	•			
	Gürültü	•	•	•		
	Sakin ortam	•	•	•		
	Sakin ortamda konuşma	•	•	•	•	
	Gürültülü ortamda konuşma	•	•	•	•	
	Toplam aktarım ortamları	2	2	2	2	2
	Medya konuşma	•	•	•	•	•
	Medya müzik	•	•	•	•	•
Ses optimizasyonu ve performansı	ActiveFocus	•	•			
	Yüksek sesle konuşma (manuel program)	•	•			
	Arabada 360 konuşma (manuel program)	•				
	Auto Target Pro	•				
	Auto Target		•			
	Dinamik gürültü azaltma	•	•	•		
	Soft sound reduction	•	•	•		
	Ses Haritalama	•	•	•	•	•
	Pinna Etkisi	•	•	•	•	•
	Speech intensifier	•	•	•	•	•
Donanım özellikleri	Gürültü azaltımı	•	•	•	•	•
	Dokunma kontrolü	•	•	•	•	•
	Made for all direkt bağlanabilirlik	•	•	•	•	•
	Şarj edilebilir	•	•	•	•	•
İnce ayar kanal sayısı		20	20	16	12	12

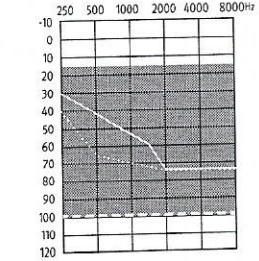
Fitting aralığı



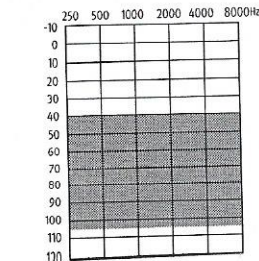
S receiver



M receiver



P receiver



UP receiver

..... Açık dome/open dome
... Ventili dome
Power dome veya kalıp

Tüm performans seviyelerinde mevcut

Ses stabilizasyonu

- › Sinyal Korumucu 2
- › Rüzgar kontrolü
- › Feedback optimizasyonu

Kolaylık ve rahatlık

- › Hearing Remote uygulaması
- › TV Connector
- › Remote Control
- › PartnerMic
- › RogerDirect
- › Kablosuz senkronizasyon
- › Binaural Phone

Mikrofon seçenekleri

- › Adaptif direksiyonel
- › Sabit direksiyonel
- › Sabit geniş direksiyonel
- › Omni direksiyonel

Fitting

- › İlk fitting yaklaşımı
- › Otomatik Adaptasyon Yöneticisi
- › Frekans sıkıştırma 2
- › Tinnitus maskeleme
- › Manuel programlar
- › IntelliVent

Yenilikçi deneyim

- › Trial
- › Dijital Çözümler
- › Koç
- › Remote Adjust
- › Tümünü Yakala
- › Veri kaydı

Kişiselleştirme

- › Netlik ve konfor düğmeleri*
- › Opsiyonel uygulama programları*
- › Ekolayzer

Au V-R, IP 68 derecedir

Tüm performans seviyeleri tüm piyasalarda mevcut değildir.

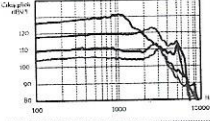
Tercüme edilmek üzere bana verilen
İngilizce dilindeki Aslı-Fotokopi belgeyi
Türkçe diline tam ve doğru olarak
çevirdiğimi beyan ederim.
Yeminli Tercüman: **Sevay TUNÇ**

TRANSLATE IN ISTANBUL
Sevay Tunç Tercüman Hizmetleri
Barbaros Mah. İnşaatçı Bld. Sarkaç Sok.
Ağaoğlu My Prestige No:1 Kat:12
Daire:97 B.Altınşehir-İstanbul
Tic.Sic.No/ 803294
Kozyatağı V.D/ 866 037 8920

Au V1-R

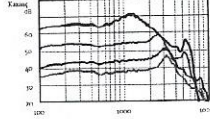
Standart (S) Moderate (M) Power (P) Ultra Power (UP)

ANSI 3.22 2014/IEC 60118-0: 2015 2cc coupler teknik verileri



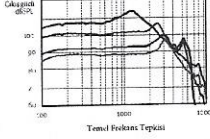
OSPL90

Maksimum (dB SPL)	111	114	122	132
HFA - OSPL90 (dB SPL)	106	111	120	124



Tam kazanç (giriş 50 dB SPL)

Maksimum (dB)	47	51	59	71
HFA - FOG (dB)	40	46	56	65



Referans test ayarı (RTS)

Prekans aralığı (Hz)	<100 - 8000	<100 - 8000	<100 - 6300	<100 - 6100
Referans test kazancı (dB)	29	34	43	47
Varsayılan pil ömrü (sa)*	18	18	18	18
RTS de eşdeğer giriş gürültüsü (dB SPL)	19	19	19	19
500 Hz/800 Hz/1600 Hz/3200 Hz'de toplam harmonik bozulma (%)	1.5/2.0/2.0/1.0	1.5/2.0/2.0/1.0	1.0/1.5/1.0/1.0	1.5/1.5/1.0/1.0

Elektromanyetik uyumluluk

ANSI c63.19-2011 EMC, omni ile EMC bağışıklığı	M4	M4	M4	M4
--	----	----	----	----

Açıklamalar

- Standart Power
- Moderate Power
- Power
- Ultra Power

Test Koşulları

Lityum-iyon şarj edilebilir pil; Güç Kaynağı: 3.8 V
 * Şarj edilebilir pilin beklenen çalışma süresi aktif özelliklere, kablosuz aksesuarların kullanımına, işitme kaybına, pil durumu ve ses ortamına bağlıdır.
 Ölçümler, bir HA-1 coupler kullanılarak kapalı konfigürasyonla elde edilmiştir (ANSI 3.7-1995).
 Domeları, perfore kulak zarına, korunmasız orta kulak boşluğu bulunanlara veya cerrahi olarak ameliyat görmüş kulak kanalına uygulanmamalıdır. Bu gibi durumlarda, kişiye özel bir kulak kalıbı uygulanması önerilir.
 Etkinleştirilmiş kullanıcı modunda Tek Sesli Gecikme, ANSI 2051: 2017'ye göre 6.5 ms'dir.
 İyileştirmeler yapıldıkça teknik özelliklere ait verileri önceden haber vermeksizin değiştirme hakkımız saklıdır.
 İşitme cihazı Aura;Fit test ayarlarına ayarlanmıştır. LLE yaklaşık 35 dB SPL seviyesinde uygulanır.

UYARI: İşitme cihazında üretici tarafından açıkça onaylanmayan değişikliklere veya modifikasyonlara izin verilmez. Bu tür değişiklikler kulağa veya işitme cihazına zarar verebilir.



Sonova AG
 Laubisrütistrasse 28
 CH-8712 Stäfa, İsviçre

TÜRKÇE DİLİNDEKİ AŞI-FOTOKOPİ BELGEYİ
 İngilizce dilinde tam ve doğru olarak
 çevirdiğimi beyan ederim.
 Yeminli Tercüman: Sevat TUNÇ

TRANSLATE IN ISTANBUL
 Sevat Tunc Tercüme Hizmetleri
 Barbaros Mah. İnkamur 2. V. Sarkaç Sok.
 Ağaoğlu My Prestige No:1 Kat:12
 Daire:07 B. Ağaçlır-İstanbul
 Tic. Sic. No: 903294
 Kozyatağı V.D.. 866 037 8920

Au V3-R



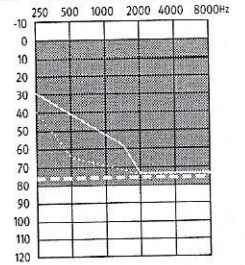
Au V-R

Kanal içi receiver (RIC) direkt bağlanabilirlik işitme cihazı

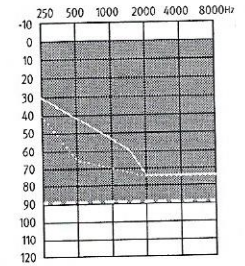
Dijital programlanabilir, 12 kanal, 32 bandlı, çift mikrofonlu, feedback yöneticili, gürültü azaltıcı özellikli, manuel ses kontrollü, maksimum çıkış kontrol sistemli ve kazanç kontrol sistemli, FM sistemleri ile uyumlu, suya ve toza dayanıklı, kanal içi receiver (RIC), şarj edilebilir lityum iyon pili olan işitme cihazıdır.

		Seviye 9 Premium	Seviye 7 Advanced	Seviye 5 Standard	Seviye 3 Essential	Seviye 1 Lower essential
SoundSuite OS	Çevresel sınıflandırma					
	Tüm dinleme ortamları	8	6	4	2	AutoMic
	Yüksek sesle konuşma	•				
	Kalabalık ortamda konuşma	•				
	Küçük grupta konuşma	•	•			
	Müzik	•	•			
	Gürültü	•	•	•		
	Sakin ortam	•	•	•		
	Sakin ortamda konuşma	•	•	•	•	
	Gürültülü ortamda konuşma	•	•	•	•	
	Toplam aktarım ortamları	2	2	2	2	2
	Medya konuşma	•	•	•	•	•
	Medya müzik	•	•	•	•	•
Ses optimizasyonu ve performansı	ActiveFocus	•	•			
	Yüksek sesle konuşma (manuel program)	•	•			
	Arabada 360 konuşma (manuel program)	•				
	Auto Target Pro	•				
	Auto Target		•			
	Dinamik gürültü azaltma	•	•	•		
	Soft sound reduction	•	•	•		
	Ses Haritalama	•	•	•	•	•
	Pinna Etkisi	•	•	•	•	•
	Speech intensifier	•	•	•	•	•
Donanım özellikleri	Gürültü azaltımı	•	•	•	•	•
	Dokunma kontrolü	•	•	•	•	•
	Made for all direkt bağlanabilirlik	•	•	•	•	•
	Şarj edilebilir	•	•	•	•	•
İnce ayar kanal sayısı		20	20	16	12	12

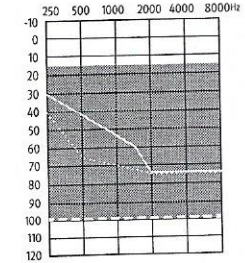
Fitting aralığı



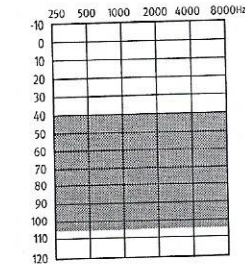
S receiver



M receiver



P receiver



UP receiver

..... Açık dome/open dome
... Ventli dome
Power dome veya kalıp

Tüm performans seviyelerinde mevcut

Ses stabilizasyonu

- › Sinyal Korumucu 2
- › Rüzgar kontrolü
- › Feedback optimizasyonu

Kolaylık ve rahatlık

- › Hearing Remote uygulaması
- › TV Connector
- › Remote Control
- › PartnerMic
- › RogerDirect
- › Kablosuz senkronizasyon
- › Binaural Phone

Mikrofon seçenekleri

- › Adaptif direksiyonel
- › Sabit direksiyonel
- › Sabit geniş direksiyonel
- › Omni direksiyonel

Fitting

- › İlk fitting yaklaşımı
- › Otomatik Adaptasyon Yöneticisi
- › Frekans sıkıştırma 2
- › Tinnitus maskeleme
- › Manuel programlar
- › IntelliVent

Yenilikçi deneyim

- › Trial
- › Dijital Çözümler
- › Koç
- › Remote Adjust
- › Tümünü Yakala
- › Veri kaydı

Kişiselleştirme

- › Netlik ve konfor düğmeleri*
- › Opsiyonel uygulama programları*
- › Ekolayzer

Au V-R, IP 68 derecelidir

Tüm performans seviyeleri tüm piyasalarda mevcut değildir.

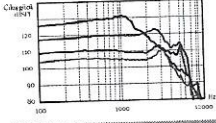
Tercüme edilmek üzere bana verilen
İngilizce dilindeki Asıl-Fotokopi belgeyi
Türkçe diline tam ve doğru olarak
çevirdiğimi beyan ederim.
Yeminli Tercüman: SEVAY TUNÇ

TRANSLATE IN ISTANBUL
Sevay Tunç Tercüman Hizmetleri
Barbaros Mah. İhlamur Blv. Sarıcaç Sok.
Ağaoğlu My Proje No:1 Kat:12
Daire:97 B. Ağaçehir-İstanbul
Tic.Sic.No: 803294
Kozyatağı V.D.. 866 037 8920

Au V3-R

Standart (S) Moderate (M) Power (P) Ultra Power (UP)

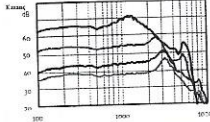
ANSI 3.22 2014/IEC 60118-0: 2015 2cc coupler teknik verileri



OSPL90

Maksimum (dB SPL)
HFA - OSPL90 (dB SPL)

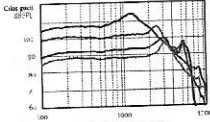
111	114	122	132
106	111	120	124



Tam kazanç (giriş 50 dB SPL)

Maksimum (dB)
HFA - FOG (dB)

47	51	59	71
40	46	56	65



Referans test aralığı (RTS)

Prekans aralığı (Hz)
Referans test kazancı (dB)
Varsayılan pil ömrü (sa)*

<100 - 8000	<100 - 8000	<100 - 6300	<100 - 6100
29	34	43	47
18	18	18	18
19	19	19	19

RTS'de eşdeğer giriş gürültüsü (dB SPL)

500 Hz/800 Hz/1600 Hz/3200 Hz'de toplam harmonik bozulma (%)

1.5/2.0/2.0/1.0	1.5/2.0/2.0/1.0	1.0/1.5/1.0/1.0	1.5/1.5/1.0/1.0
-----------------	-----------------	-----------------	-----------------

Elektromanyetik uyumluluk

ANSI c63.19-2011 EMC, omni ile EMC bağışıklığı

M4	M4	M4	M4
----	----	----	----

Açıklamalar

- Standart Power
- Moderate Power
- Power
- Ultra Power

Test Koşulları

Lityum-iyon şarj edilebilir pil; Güç Kaynağı: 3,8 V
* Şarj edilebilir pilin beklenen çalışma süresi aktif özelliklere, kablosuz aksesuarların kullanımına, işitme kaybına, pil durumu ve ses ortamına bağlıdır.
Ölçümler, bir HA-1 coupler kullanılarak kapalı konfigürasyonla elde edilmiştir (ANSI-3.7-1995).
Domelar, perfore kulak zarına, korunmasız orta kulak boşluğu bulunanlara veya cerrahi olarak ameliyat görmüş kulak kanalına uygulanmamalıdır. Bu gibi durumlarda, kişiye özel bir kulak kalıbı uygulanması önerilir.
Etkinleştirilmiş kullanıcı modunda Tek Sesli Gecikme, ANSI 2051: 2017'ye göre 6.5 ms'dir.
İyileştirmeler yapıldıkça teknik özelliklere ait verileri önceden haber vermeksizin değiştirme hakkımız saklıdır.
İşitme cihazı Aura;Fit test ayarlarına ayarlanmıştır. LLE yaklaşık 35 dB SPL seviyesinde uygulanır.

UYARI: İşitme cihazında üretici tarafından açıkça onaylanmayan değişikliklere veya modifikasyonlara izin verilmez. Bu tür değişiklikler kulağa veya işitme cihazına zarar verebilir.

CE
0459



Sonova AG
Laubisrütstrasse 28
CH-8712 Stäfa, İsviçre

Tercüme edilmek üzere bana verilen
ingilizce dilindeki Aslı-Fotokopi belgeyi
Türkçe diline tam ve doğru olarak
çevirdiğimi beyan ederim.
Yeminli Tercüman: Sevay TUNC

TRANSLATE IN ISTANBUL
Sevay Tunc Tercüme Hizmetleri
Barbaros Mah. İhlâs Yr Bly. Sarkaç Sok.
Ağaoğlu My Prestige No:1 Kat:12
Daire:97 B. Atasehir-İstanbul
Tic. Sic. No: 803294
Kozyatağı V.D. 866 037 8920

Au V5-R



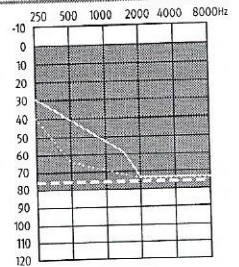
Au V-R

Kanal içi receiver (RIC) direkt bağlanabilirlik işitme cihazı

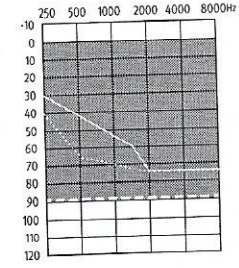
Dijital programlanabilir, 16 kanal, 36 bandlı, çift mikrofonlu, feedback yöneticili, gürültü azaltıcı özellikli, manuel ses kontrollü, maksimum çıkış kontrol sistemli ve kazanç kontrol sistemli, FM sistemleri ile uyumlu, suya ve toza dayanıklı, kanal içi receiver (RIC), şarj edilebilir lityum iyon pili olan işitme cihazıdır.

		Seviye 9 Premium	Seviye 7 Advanced	Seviye 5 Standard	Seviye 3 Essential	Seviye 1 Lower essential
SoundSuite OS						AutoMic
Çevresel sınıflandırma	Tüm dinleme ortamları	8	6	4	2	
	Yüksek sesle konuşma	•				
	Kalabalık ortamda konuşma	•				
	Küçük grupta konuşma	•	•			
	Müzik	•	•			
	Gürültü	•	•	•		
	Sakin ortam	•	•	•		
	Sakin ortamda konuşma	•	•	•	•	
	Gürültülü ortamda konuşma	•	•	•	•	
	Toplam aktarım ortamları	2	2	2	2	2
	Medya konuşma	•	•	•	•	•
	Medya müzik	•	•	•	•	•
Ses optimizasyonu ve performansı	ActiveFocus	•	•			
	Yüksek sesle konuşma (manuel program)	•	•			
	Arabada 360 konuşma (manuel program)	•				
	Auto Target Pro	•				
	Auto Target		•			
	Dinamik gürültü azaltma	•	•	•		
	Soft sound reduction	•	•	•		
	Ses Haritalama	•	•	•	•	•
	Pinna Etkisi	•	•	•	•	•
	Speech intensifier	•	•	•	•	•
	Gürültü azaltımı	•	•	•	•	•
Donanım özellikleri						
İnce ayar kanal sayısı	Dokunma kontrolü	•	•	•	•	•
	Made for all direkt bağlanabilirlik	•	•	•	•	•
	Şarj edilebilir	•	•	•	•	•

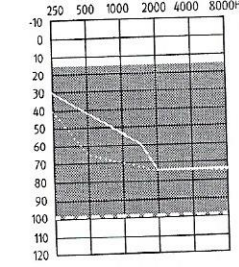
Fitting aralığı



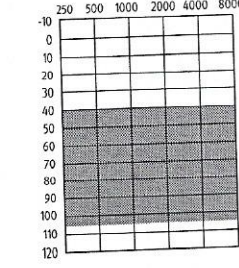
S receiver



M receiver



P receiver



UP receiver

— Açık dome/open dome
... Ventili dome
--- Power dome veya kalıp

Tüm performans seviyelerinde mevcut

Ses stabilizasyonu

- › Sinyal Koruyucu 2
- › Rüzgar kontrolü
- › Feedback optimizasyonu

Kolaylık ve rahatlık

- › Hearing Remote uygulaması
- › TV Connector
- › Remote Control
- › PartnerMic
- › RogerDirect
- › Kablosuz senkronizasyon
- › Binaural Phone

Mikrofon seçenekleri

- › Adaptif direksiyonel
- › Sabit direksiyonel
- › Sabit geniş direksiyonel
- › Omni direksiyonel

Fitting

- › İlk fitting yaklaşımı
- › Otomatik Adaptasyon Yöneticisi
- › Frekans sıkıştırma 2
- › Tinnitus maskeleme
- › Manuel programlar
- › IntelliVent

Yenilikçi deneyim

- › Trial
- › Dijital Çözümler
- › Koç
- › Remote Adjust
- › Tümünü Yakala
- › Veri kaydı

Kişiselleştirme

- › Netlik ve konfor düğmeleri*
- › Opsiyonel uygulama programları*
- › Ekolayzer

Au V-R, IP 68 derecelidir

Tüm performans seviyeleri tüm piyasalarda mevcut değildir.

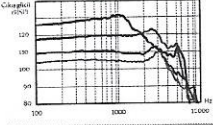
Tercüme edilmek üzere bana verilen İngilizce dilindeki Aşıl-Fotokopi belgeyi Türkçe diline tam ve doğru olarak çevirdiğimi beyan ederim.
Yeminli Tercüman: **Sevay TUNÇ**

TRANSLATE IN ISTANBUL
Sevay Tunç Tercüman Hizmetleri
Barbaros Mah. İnönü Cad. Sarkaç Sok.
Ağaçlı My Practice No:1 Kat:12
Daire:97 B. Ataköy-İstanbul
Tic.Sic.No: 803294
Kozyatağı V.D. 866 037 8920

Au V5-R

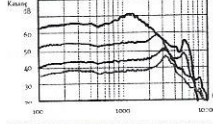
Standart (S) Moderate (M) Power (P) Ultra Power (UP)

ANSI 3.22 2014/IEC 60118-0: 2015 2cc coupler teknik verileri



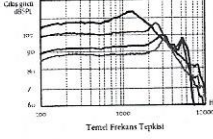
OSPL90

Maksimum (dB SPL)	111	114	122	132
HFA - OSPL90 (dB SPL)	106	111	120	124



Tam kazanç (giriş 50 dB SPL)

Maksimum (dB)	47	51	59	71
HFA - FOG (dB)	40	46	56	65



Referans test ayarı (RTS)

Frekans aralığı (Hz)	<100 - 8000	<100 - 8000	<100 - 6300	<100 - 6100
Referans test kazancı (dB)	29	34	43	47
Varsayılan pil ömrü (sa)*	18	18	18	18
RTS'de eşdeğer giriş gürtülüğü (dB SPL)	19	19	19	19
500 Hz/800 Hz/1600 Hz/3200 Hz'de toplam harmonik bozulma (%)	1.5/2.0/2.0/1.0	1.5/2.0/2.0/1.0	1.0/1.5/1.0/1.0	1.5/1.5/1.0/1.0

Elektromanyetik uyumluluk

ANSI c63.19-2011 EMC, omni ile EMC bağılıklığı	M4	M4	M4	M4
--	----	----	----	----

Açıklamalar

- Standart Power
- Moderate Power
- Power
- Ultra Power

Test Koşulları

Lityum-iyon şarj edilebilir pil; Güç Kaynağı: 3,8 V
 * Şarj edilebilir pilin beklenen çalışma süresi aktif özelliklere, kablosuz aksesuarların kullanımına, işitme kaybına, pil durumu ve ses ortamına bağlıdır.
 Ölçümler, bir HA-1 coupler kullanılarak kapalı konfigürasyonla elde edilmiştir (ANSI-3.7-1995).
 Domelar, perfore kulak zarına, korunmasız orta kulak boşluğu bulunanlara veya cerrahi olarak ameliyat görmüş kulak kanalına uygulanmamalıdır. Bu gibi durumlarda, kişiye özel bir kulak kalıbı uygulanması önerilir.
 Etkinleştirilmiş kullanıcı modunda Tek Sesli Gecikme, ANSI 2051: 2017'ye göre 6.5 ms'dir.
 İyileştirmeler yapıldıkça teknik özelliklere ait verileri önceden haber vermeksizin değiştirme hakkımız saklıdır.
 İşitme cihazı Aura;Fit test ayarlarına ayarlanmıştır. LLE yaklaşık 35 dB SPL seviyesinde uygulanır.

UYARI: İşitme cihazında üretici tarafından açıkça onaylanmayan değişikliklere veya modifikasyonlara izin verilmez. Bu tür değişiklikler kulağa veya işitme cihazına zarar verebilir.



Sonova AG
 Laubisrütstrasse 28
 CH-8712 Stäfa, İsviçre

Tercüme edilmek üzere bana verilen
 İngilizce dilindeki Asıl Fotokopi belgeyi
 Türkçe diline tam ve doğru olarak
 çevirdiğimi beyan ederim.
 Yeminli Tercüman: Sevat TUNC

TRANSLATE IN ISTANBUL
 Sevat Tunc Tercüme Hizmetleri
 Barbaros Mah. İhlamur Sk. Sarkaç Sok.
 Ağaoğlu My Prestige No:1 Kat:12
 Daire:97 B. Atagöhr-İstanbul
 Tic.Sic.No: 803294
 Kozyatağı V.D.. 866 037 8920

Au V7-R

Kanal içi receiver (RIC) direkt bağlanabilirlik işitme cihazı

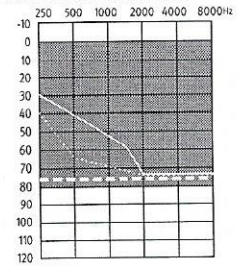
Dijital programlanabilir, 20 kanal, 40 bandlı, çift mikrofona, feedback yöneticisi, gürültü azaltıcı özellikli, manuel ses kontrollü, maksimum çıkış kontrol sistemli ve kazanç kontrol sistemli, FM sistemleri ile uyumlu, suya ve toza dayanıklı, kanal içi receiver (RIC), şarj edilebilir lityum iyon pili olan işitme cihazıdır.



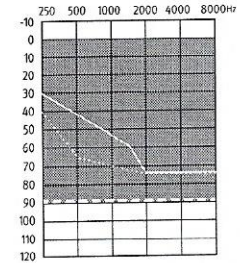
Au V-R

SoundSuite OS		Seviye 9 Premium	Seviye 7 Advanced	Seviye 5 Standard	Seviye 3 Essential	Seviye 1 Lower essential
Çevresel sınıflandırma	Tüm dinleme ortamları	8	6	4	2	AutoMic
	Yüksek sesle konuşma	•				
	Kalabalık ortamda konuşma	•				
	Küçük grupta konuşma	•	•			
	Müzik	•	•			
	Gürültü	•	•	•		
	Sakin ortam	•	•	•		
	Sakin ortamda konuşma	•	•	•	•	
	Gürültülü ortamda konuşma	•	•	•	•	
	Toplam aktarım ortamları	2	2	2	2	2
	Medya konuşma	•	•	•	•	•
	Medya müzik	•	•	•	•	•
Ses optimizasyonu ve performansı	ActiveFocus	•	•			
	Yüksek sesle konuşma (manuel program)	•	•			
	Arabada 360 konuşma (manuel program)	•				
	Auto Target Pro	•				
	Auto Target		•			
	Dinamik gürültü azaltma	•	•			
	Soft sound reduction	•	•	•		
	Ses Haritalama	•	•	•		
	Pinna Etkisi	•	•	•	•	•
	Speech intensifier	•	•	•	•	•
Donanım özellikleri	Gürültü azaltımı	•	•	•	•	•
	Dokunma kontrollü	•	•	•	•	•
	Made for all direkt bağlanabilirlik	•	•	•	•	•
	Şarj edilebilir	•	•	•	•	•
İnce ayar kanal sayısı		20	20	16	12	12

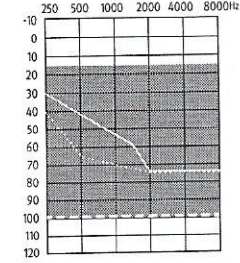
Fitting aralığı



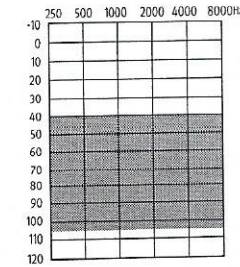
S receiver



M receiver



P receiver



UP receiver

..... Açık dome/open dome
... Ventli dome
Power dome veya kalıp

Tüm performans seviyelerinde mevcut

Ses stabilizasyonu

- › Sinyal Korumucu 2
- › Rüzgar kontrollü
- › Feedback optimizasyonu

Kolaylık ve rahatlık

- › Hearing Remote uygulaması
- › TV Connector
- › Remote Control
- › PartnerMic
- › RogerDirect
- › Kablosuz senkronizasyon
- › Binaural Phone

Mikrofon seçenekleri

- › Adaptif direksiyonel
- › Sabit direksiyonel
- › Sabit geniş direksiyonel
- › Omni direksiyonel

Fitting

- › İlk fitting yaklaşımı
- › Otomatik Adaptasyon Yöneticisi
- › Frekans sıkıştırma 2
- › Tinnitus maskeleyme
- › Manuel programlar
- › IntelliVent

Yenilikçi deneyim

- › Trial
- › Dijital Çözümler
- › Koç
- › Remote Adjust
- › Tümünü Yakala
- › Veri kaydı

Kişiselleştirme

- › Netlik ve konfor düğmeleri*
- › Opsiyonel uygulama programları*
- › Ekolayzer

Au V-R, IP 68 derecelidir

Tüm performans seviyeleri tüm piyasalarda mevcut değildir.

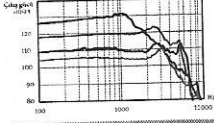
Tercüme edilmek üzere bana verilen
İngilizce dilindeki Asıl-Fotokopi belgeyi
Türkçe diline tam ve doğru olarak
çevirdiğimi beyan ederim.
Yeminli Tercüman: **Sevay TUNÇ**

TRANSLATE IN ISTANBUL
Sevay Tunç Tercüman Hizmetleri
Barbaros Mah. İhlamur Biv. Sarkaç Sok.
Ağaoğlu My Prestige No:1 Kat:12
Daire:97 B. Ataşehir-İstanbul
Tic.Sic.No: 803294
Kozyatağı V.D.: 866 037 8920

Au V7-R

Standart (S) Moderate (M) Power (P) Ultra Power (UP)

ANSI 3.22 2014/IEC 60118-0: 2015 2cc coupler teknik verileri

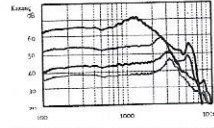


OSPL90

Maksimum (dB SPL)

HFA - OSPL90 (dB SPL)

111	114	122	132
106	111	120	124

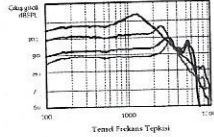


Tam kazanç (giriş 50 dB SPL)

Maksimum (dB)

HFA - FOG (dB)

47	51	59	71
40	46	56	65



Referans test ayarı (RTS)

Frekans aralığı (Hz)

Referans test kazancı (dB)

Varsayılan pil ömrü (sa)*

RTS'de eşdeğer giriş gürültüsü (dB SPL)

500 Hz/800 Hz/1600 Hz/3200 Hz'de toplam harmonik bozulma (%)

<100 - 8000	<100 - 8000	<100 - 6300	<100 - 6100
29	34	43	47
18	18	18	18
19	19	19	19
1.5/2.0/2.0/1.0	1.5/2.0/2.0/1.0	1.0/1.5/1.0/1.0	1.5/1.5/1.0/1.0

Elektromanyetik uyumluluk

ANSI c63.19-2011 EMC, omni ile EMC bağışıklığı

M4	M4	M4	M4
----	----	----	----

Açıklamalar

- Standart Power
- Moderate Power
- Power
- Ultra Power

Test Koşulları

Lityum-iyon şarj edilebilir pil; Güç Kaynağı: 3,8 V

* Şarj edilebilir pilin beklenen çalışma süresi aktif özelliklere, kablosuz aksesuarların kullanımına, işitme kaybına, pil durumu ve ses ortamına bağlıdır.

Ölçümler, bir HA-1 coupler kullanılarak kapalı konfigürasyonla elde edilmiştir (ANSI-3.7-1995). Domelar, perfore kulak zarına, korunmasız orta kulak boşluğu bulunanlara veya cerrahi olarak ameliyat görmüş kulak kanalına uygulanmamalıdır. Bu gibi durumlarda, kişiye özel bir kulak kalıbı uygulanması önerilir.

Etkinleştirilmiş kullanıcı modunda Tek Sesli Gecikme, ANSI 2051: 2017'ye göre 6.5 ms'dir.

İyileştirmeler yapıldıkça teknik özelliklere ait verileri önceden haber vermeksizin değiştirme hakkımız saklıdır.

İşitme cihazı Aura;Fit test ayarlarına ayarlanmıştır. LLE yaklaşık 35 dB SPL seviyesinde uygulanır.

UYARI: İşitme cihazında üretici tarafından açıkça onaylanmayan değişikliklere veya modifikasyonlara izin verilmez. Bu tür değişiklikler kulağa veya işitme cihazına zarar verebilir.

CE 0459



Sonova AG
Laubisrütstrasse 28
CH-8712 Stäfa, İsviçre

Tercüme edilmek üzere bana verilen
İngilizce dilindeki Asıl Fotokopi belgeyi
Türkçe diline tam ve doğru olarak
çevirdiğimi beyan ederim.
Yeminli Tercüman: SEVAY TUNÇ

TRANSLATE IN İSTANBUL
Sevay Tunç Tercüme Hizmetleri
Barbaros Mah. İhlamur Bld. Barkaç Sok.
Ağaoğlu My Prestige No:1 Kat:12
Daire:97 B. Atagözü-İstanbul
Tic.Sic.No: 303294
Kozyatağı V.D.. 866 037 8920

Au V9-R



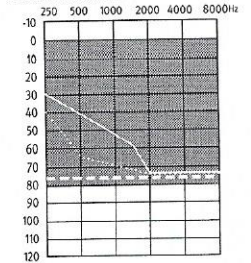
Au V-R

Kanal içi receiver (RIC) direkt bağlanabilirlik işitme cihazı

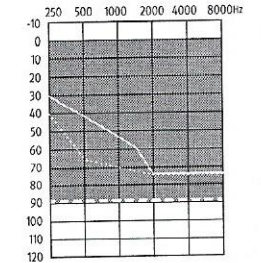
Dijital programlanabilir, 20 kanal, 40 bantlı, çift mikrofonlu, feedback yöneticili, gürültü azaltıcı özellikli, manuel ses kontrollü, maksimum çıkış kontrol sistemli ve kazanç kontrol sistemli, FM sistemleri ile uyumlu, suya ve toza dayanıklı, kanal içi receiver (RIC), şarj edilebilir lityum iyon pilli olan işitme cihazıdır.

		Seviye 9 Premium	Seviye 7 Advanced	Seviye 5 Standard	Seviye 3 Essential	Seviye 1 Lower essential
SoundSuite OS	Tüm dinleme ortamları	8	6	4	2	AutoMic
	Yüksek sesle konuşma	•				
	Kalabalık ortamda konuşma	•				
	Küçük grupta konuşma	•	•			
	Müzik	•	•			
	Gürültü	•	•	•		
	Sakin ortam	•	•	•		
	Sakin ortamda konuşma	•	•	•	•	
	Gürültülü ortamda konuşma	•	•	•	•	
	Toplam aktarım ortamları	2	2	2	2	2
	Medya konuşma	•	•	•	•	•
	Medya müzik	•	•	•	•	•
Ses optimizasyonu ve performansı	ActiveFocus	•	•			
	Yüksek sesle konuşma (manuel program)	•	•			
	Arabada 360 konuşma (manuel program)	•				
	Auto Target Pro	•				
	Auto Target		•			
	Dinamik gürültü azaltma	•	•			
	Soft sound reduction	•	•	•		
	Ses Haritalama	•	•	•	•	•
	Pinna Etkisi	•	•	•	•	•
	Speech intensifier	•	•	•	•	•
Donanım özellikleri	Gürültü azaltımı	•	•	•	•	•
	Dokunma kontrolü	•	•	•	•	•
	Made for all direkt bağlanabilirlik	•	•	•	•	•
	Şarj edilebilir	•	•	•	•	•
İnce ayar kanal sayısı		20	20	16	12	12

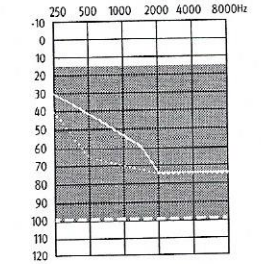
Fitting aralığı



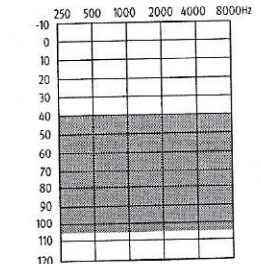
S receiver



M receiver



P receiver



UP receiver

..... Açık dome/open dome
... Ventili dome
Power dome veya kalıp

Tüm performans seviyelerinde mevcut

Ses stabilizasyonu

- › Sinyal Koruyucu 2
- › Rüzgar kontrolü
- › Feedback optimizasyonu

Kolaylık ve rahatlık

- › Hearing Remote uygulaması
- › TV Connector
- › Remote Control
- › PartnerMic
- › RogerDirect
- › Kablosuz senkronizasyon
- › Binaural Phone

Mikrofon seçenekleri

- › Adaptif direksiyonel
- › Sabit direksiyonel
- › Sabit geniş direksiyonel
- › Omni direksiyonel

Fitting

- › İlk fitting yaklaşımı
- › Otomatik Adaptasyon Yöneticisi
- › Frekans sıkıştırma 2
- › Tinnitus maskeleyme
- › Manuel programlar
- › IntelliVent

Yenilikçi deneyim

- › Trial
- › Dijital Çözümler
- › Koç
- › Remote Adjust
- › Tümünü Yakala
- › Veri kaydı

Kişiselleştirme

- › Netlik ve konfor düğmeleri*
- › Opsiyonel uygulama programları*
- › Ekolayzer

Au V-R, IP 68 derecelidir

Tüm performans seviyeleri tüm piyasalarda mevcut değildir.

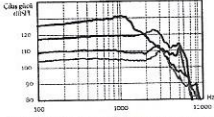
Tercüme edilmek üzere bana verilen
İngilizce dilindeki Asli-Fotokopi belgeyi
Türkçe diline tam ve doğru olarak
çevirdiğimi beyan ederim.
Eminli Tercüman: SEVAY TUNÇ

TRANSLATE IN ISTANBUL
Sevay Tunc Tercüme Hizmetleri
Barbaros Mah. İhlamur Dış. Sarkaç Sok.
Ağaoğlu My Prestige No:1 Kat:12
Daire:97 B. Ataşehir-İstanbul
Tic.Sic.No: 803294
Kozyatağı V.D. 066 037 8920

Au V9-R

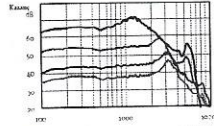
Standart (S) Moderate (M) Power (P) Ultra Power (UP)

ANSI 3.22 2014/IEC 60118-0: 2015 cc coupler teknik verileri



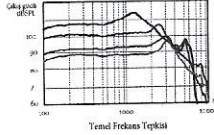
OSPL90

Maksimum (dB SPL)	111	114	122	132
HFA - OSPL90 (dB SPL)	106	111	120	124



Tam kazanç (giriş 50 dB SPL)

Maksimum (dB)	47	51	59	71
HFA - FOG (dB)	40	46	56	65



Referans test ayarı (RTS)

Frekans aralığı (Hz)	<100 - 8000	<100 - 8000	<100 - 6300	<100 - 6100
Referans test kazancı (dB)	29	34	43	47
Varsayılan pil ömrü (sa)*	18	18	18	18
RTS'de eşdeğer giriş gürültüsü (dB SPL)	19	19	19	19
500 Hz/800 Hz/1600 Hz/3200 Hz'de toplam harmonik bozulma (%)	1.5/2.0/2.0/1.0	1.5/2.0/2.0/1.0	1.0/1.5/1.0/1.0	1.5/1.5/1.0/1.0

Elektromanyetik uyumluluk

ANSI c63.19-2011 EMC, omni ile EMC bağışıklığı	M4	M4	M4	M4
--	----	----	----	----

Açıklamalar

- Standart Power
- Moderate Power
- Power
- Ultra Power

Test Koşulları

Lityum-iyon şarj edilebilir pil; Güç Kaynağı: 3,8 V
 * Şarj edilebilir pilin beklenen çalışma süresi aktif özelliklere, kablosuz aksesuarların kullanımına, işleme kaybına, pil durumu ve ses ortamına bağlıdır.
 Ölçümler, bir HA-1 coupler kullanılarak kapalı konfigürasyonla elde edilmiştir (ANSI-3.7-1995).
 Domelar, perfore kulak zarına, korunmasız orta kulak boşluğu bulunanlara veya cerrahi olarak ameliyat görmüş kulak kanalına uygulanmamalıdır. Bu gibi durumlarda, kişiye özel bir kulak kalıbı uygulanması önerilir.
 Etkinleştirilmiş kullanıcı modunda Tek Sesli Gecikme, ANSI 2051: 2017'ye göre 6.5 ms'dir.
 İyileştirmeler yapıldıkça teknik özelliklere ait verileri önceden haber vermeksizin değiştirme hakkımız saklıdır.
 İşitme cihazı Aura;Fit test ayarlarına ayarlanmıştır. LLE yaklaşık 35 dB SPL seviyesinde uygulanır.

UYARI: İşitme cihazında üretici tarafından açıkça onaylanmayan değişikliklere veya modifikasyonlara izin verilmez. Bu tür değişiklikler kulağa veya işitme cihazına zarar verebilir.

Tercüme edilmek üzere bana verilen
 İngilizce dilindeki Aslı-Fotokopi belgemi
 Türkçe diline tam ve doğru olarak
 çevirdiğimi beyan ederim.
 Yeminli Tercüman: Sevat TUN

TRANSLATE IN ISTANBUL
 Sevat Tunç Tercüme Hizmetleri
 Barbaros Mah. İhlamur Bly. Sarıkaç Sok.
 Ağaoğlu My Prestige No:1 Kat:12
 Daire:97 B. Atasehir-Istanbul
 Tic.Sic.No: 303294
 Kozyatağı V.D.. 466 037 8920



Sonova AG
 Laubisrütstrasse 28
 CH-8712 Stafa, İsviçre